

# &\$`>U\ fY `: Ygh]j U`cZ'@[ \ hg. '9]b ghfU\ `YbXYg`> V]`Äi a `]b`6Yf`]b

9f`YVYb`G]Y`XUg`&\$": 9GH= 5@C: `@= <HG`]b`6Yf`]b`j ca `(" V]g`%' "C\_hcVYf'&\$&( `', VYf`%\$\$`?Øbgh`Yf`Ui g`&\$`@ÄbXYfb j Yfk UbXY`b`\]ghcf]gWXY`A cbi a YbhY`i bX`VY\_UbbhY`CfhY i bhYf`XYa `A chhc / ei ch7Y`YVfUh]b[ `: fYXca / ei ch`]b `Yi W`hYbXY`?i bghk Yf\_Y" `9bhXYW\_Yb`G]Y`VYY]bXfi W\_YbXY ðghU`Uh]cbYb`Ua `6fUbXYbVi f[ Yf`Hcfž`6Yf`]bYf`: YfbgY\hi fa i bX`j ]Y`Yb`k Y]hYfYb`GhUbXcfhYb"; Yb]Y»Yb`G]Y`X]YgYg Y]bn][ Ufh][ Yž`\_cghYbZfY]Y`@]W`h\_i bgh!9j Ybhi bX`ZY]Yfb`G]Y X]Y`: fY]\Y]hi bX`?fYUh]j ]hÄh`]b`XYf`<Ui dhghUXh`



9]b`[ `Ubnj c`Yg`GdY\_hU\_Y`ghY\hj cf`XYf`HØf`J ca `(" V]g`%' " C\_hcVYf'&\$&( j Yfk UbXY`hg]W`6Yf`]b`YfbYi hi]b`Y]b`Yi W`hYbXYg K i bXYf`UbX`i bX`ZY]Yfh`XUg`&\$": 9GH= 5@C: `@= <HG`6]f[ ]h NUbXYfž`X]Y`dUgg]cb]YfhY`J YfUbghU`hYf]b`XYg`: Ygh]j U`gžj Yf\_ØbXYh j c`Yf`J cfZfYi XY. `8]YgYg`> V]`Äi a `k ]fX`bcW`[ fØ»Yf`i bX j ]Y`ZÄ`h][ Yf`U`g`Y`ni j cf` `8]Y`XYi hgWXY`<Ui dhghUXh`k ]fX`ni a ghfU\ `YbXYb`A ]hY`di b\_h`Yi fcdÄ]gWXYf`@]W`h\_i bghi bX`Äggh`]b

nY\ b' BÅW hY b' X]Y : fY]\ Y]h] b' U'' ]\ fY b' : UW hY b' Y fghU\ `Y b' °

5a ' ' ) "' ÷\ fY ghU[ ' XYg' A Ui YfZU`g' ghY\ Y b' \ ]ghc f]gW Y' A cbi a YbhYž  
VY\_UbbhY' ; YVÅi XY' i bX' D`ÅhnY' [ Ubni]a ' NY]W Y b' XYg' A chhc g  
7Y' YVfUh]b[ ' : fY Y Xca ' " K Ug' ]gh' k ]W h] [ Y f' U`g' X]Y : fY]\ Y]hž' X]Y  
i bg' X]Y' A Ò [ ' ]W \_Y]h' [ ]Vhž' i bgYf' @YVYb' bUW' i bgYfYb  
J c fghY`i b [ Y b' ni ' [ Y ghU`hY b3 ' VY hcb' h' NUbXYfž' i bX' k Ug' \_ÒbbhY  
XUZØf' Y]b hÅ [ ] [ Y f' k ]Y' Y]bY' GhUXhž' X]Y' ]b' : UfVYb' YI d' cX]Yfh' i bX  
; YgW ]W hY b' j cb' A i h' i bX' i bUV\ Åb [ ] [ \_Y]h' YfnÅ\ `h°

## A U [ ]gW Y '@]W h\_i bghk Yf\_Y 'Ub 'VYgc bXYfYb C fhYb

A Y\ f' U`g' ) \$ ? ØbghYf' Ui g' &\$ '@ÅbXYfb' Vfb [ Y b' ( , ' GhUbXc fhY' ni a  
GhfU\ `Y b' ° 8 Ug' : 9GH= 5@C : '@÷ < HG' j Yfk UbXY`h' X]Y' < Ui dghUXh' ]b  
X]Y' [ fÒ» hY' C dYb' !5]f! ; U`Yf]Y' 9i fcdUg" 9]b' YW hYg' < ] [ \ ] [ \ h' ]gh' XYf  
6Yf' ]bYf' : YfbgY\ hi fa " GYW g' ? Øbgh' YfhYUa g' [ Y ghU`hY b' ]\ b' ni f  
ghfU\ `Y bXYb' @Y]bk UbXž' X]Y' XUg' H\ Ya U' G\ UfY' mci f' @ [ \ h'  
9l dfYgg' mci fgY' Z ' ]b' Uj Ubh [ UfX]gh]gW Y' ? i bgh' i a gYhnh°

8Yf' VYfØ\ a hY' DchgXUa Yf' D`Uhnž' Y]b' \_`Ugg]gW Yg' Gma Vc` ZØf  
: cfhgW f]hž' k ]fX' ]g]W ]b' Y]bY' : UfVYbdfUW h' j Yfk UbXY' b" NY\ b  
Ui ZfY [ YbXY' ðghU`Uh]cbYbž' j cb' Dfc' Y\_h]cbYb' Ui ZXYb' a Uf\_UbhYb  
HØfa Yb' V]g' ni ' Y]bYa ' YVYbX] [ Y b' 6cXYba cgU]\_ž' gW UZYb' Y]b  
i bj Yf [ Ygg' ]W Yg' 9f' YVb]g" 9]b' k Y]hYfYg' ZUgn]b]YfYbXYg' K Yf' \_]gh  
X]Y' a cbi a YbhU' Y '@]W hg\_i `dhi f' A 5B ' j cb' 5a UbXU' DUfYfž' X]Y' ]b  
VYY]bXfi W\_YbXYb' 8]a Ybg]cbYb' X]Y' a YbgW ]W Y' 9l ]ghYbn' ZY]Yfh°

8Ug' 6fUbXYbVi f [ Yf' Hcfž' XUg' K U\ fnY]W Y b' 6Yf' ]bgž' YfghU\ `h' ]b  
bYi Ya ' @]W h' i bhYf' XYa ' A chhc' i b]hYX' K Y' G\ ]bY' k ]fX' Yg' Xi fW  
K Yf\_Y' j cb' ZØbZ? Øbgh' Yfghi X]cg' ]b' Y]bY' < ca a U [ Y' Ub  
Ni gUa a Yb\ U`h' j Yfk UbXY`h' ÷XY' Dfc' Y\_h]cb' YfnÅ\ `h' Y]bY  
Y]bn] [ Ufh] [ Y' ; YgW ]W hY' i bX' nY' YVf]Yfh' X]Y' : fY]\ Y]h' XYg  
GY' VghUi gXfi W\_g" K Yf' \_Ubb' XU' k ]XYfghY\ Yb3

A ]h' i bhYfghØhni b [ ' j cb' [ fc» Yb' DUfhbYfbž' XUfi bhYf' @9; C' i bX' G5Dž  
\_ca a h' XUg' : Ygh' XYf' @]W hYf' Ui W ]b' : cfa ' Ui g [ YZU`YbYf  
ðghU`Uh]cbYb' Ub' ]\_cb]gW Yb' C fhYb' ni a ' @YVYb" 8 ]YgY

Ni gUa a YbUfVY]hi bX'j ]Y`Y`k Y]hYfY`GdcbgcfYb`a UWXYb`XUg  
[ YgUa hY` : Ygh]j U`ZØf`XUg`Di V`\_i a `\_cghYb`cg`ni [ Åb[ `]W` `Y]b  
k U\fyf; fi bX`ni f` : fYi XY`i bX`ni f` : Y]Yf`XYf`@]W`h\_i bgh`

## : Ugn]bUh]cb`i bX`HY]` \ UVY

8Yf`FY[ ]YfYbXY`6Øf[ Yfa Y]ghYf`j cb`6Yf`]bž?U]`K Y[ bYfž`gdf]W`h  
j cb`XYf`\_i `hi fY`Yb`6YXYi hi b[ `X]YgYg`<][ `\][ `hg. ` 8Ug` : 9GH⇒ 5@  
C : `@; < HG` \ Uh`g]W` ØVYf`X]Y` ð\fy`ni `Y]bYa `XYf`VY`]YVhYghYb  
@]W`h\_i bghZYgh]j U`g`XYf`K Y`hYb`hk ]W`\_Y`h` `9]b` : Ygh]j U`ž`XUg`b]W`h  
bi f`VYY]bXfi W`\_hž`gcbXYfb`Ui W`X]Y`<YfnYb`XYf`A YbgW`Yb  
YffY]W`hi bX`g]Y`ni gUa a YbVf]b[ h` `Y]b`k U\f`UZh`a U[ ]gW`Yg  
9f`YVb]g"

8]Y`[ YgUa hY`J YfUbgU`hi b[ `]gh`Y]b`6Yk Y]g`XUZØfž`k ]Y`?i bgh`i bX  
@]W`h`[ Ya Y]bgUa `]\fy`6chgW`UZhYb`j YfVfY]hYb`\_ØbbYb``J cb  
Y]bXfi W`\_gj c``Yb` ðghU``Uh]cbYb`Ub`XYf`<i a Vc`Xh`I b]j Yfg]hÅh`V]g  
\]b`ni `ZUgn]b]YfYbXYb`Dfc`Y`\_h]cbYb`Ui ZXYa `GW`cgg  
7\Uf`chYbVi f[ ` `X]Y`[ UbnY`GhUXh`k ]fX`]b`X]YgYa `ð\fy`ni a  
9f`YVb]gfUi a `ZØf`U`Y`G]bbY`8Ug` : Ygh]j U`]gh`a Y\fy`U`g`bi f`@]W`h/  
Yg`]gh`Y]b` : Ygh`XYf` : fY]\Y]hž?fYUh]j ]hÅh`i bX`XYf`[ Ya Y]bgUa Yb  
a YbgW`]W`Yb`9fZU\fi b[ `

6YfY]hYb`G]Y`g]W`\_Ui ZY]bY`i bj Yf[ Ygg`]W`Y`FY]gY`Xi fW`X]Y  
`Yi W`hYbXY`BUW`h`j cf`8Ug`j c``ghÅbX][ Y`Dfc[ fUa a `i bX`j ]Y`Y  
k Y]hYfY` ðZcfa Uh]cbYb`Z]bXYb`G]Y`Ui ZXyf`cZZ]n]Y`Yb`K YVg]hY`XYg  
: Ygh]j U`g`i bhYf`k k k "ZYgh]j U`!cZ!][ `hg"XY`"GY]Yb`G]Y`XUVY]ž  
k Ybb`6Yf`]b`]a `GW`Y]b`XYf`@]W`hYf`YfV`Ø`h`

8YhU]`g

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!VYf`]b`bYh